

Číslo zmluvy zhotoviteľa: 022004

Číslo zmluvy objednávateľa: 89-300-2004

## Z M L U V A

uzavretá podľa § 269/2 Obchodného zákonníka č. 513/91 Zb.

### Článok I.

#### Zmluvné strany

**Objednávateľ :** *SLOVENSKÝ HYDROMETEOROLOGICKÝ ÚSTAV, JESEŇIOVA 17  
833 15 BRATISLAVA*

**Osoby oprávnené konať vo veciach zmluvných :** *Ing. Peter Rončák, CSc.  
Riaditeľ divízie hydrologickej služby*

**Osoby oprávnené konať vo veciach odborných :** *Mgr. Andrea Luptáková*

**Bankové spojenie :** *VÚB Bratislava - mesto*

**Č.účtu :** *137 846 2359/0200*

**IČO :** *156 884*

Zriaďovacia listina vydaná rozhodnutím ministra životného prostredia SR  
z 22.12.1999 č.39/1999-5.3

#### Zhotoviteľ

*PERÚTKA s.r.o., Jelšová 13, 831 01 Bratislava*

**Osoby oprávnené konať vo veciach zmluvných :** *RNDr. Igor Perútka.*

**Osoby oprávnené konať vo veciach odborných :** *RNDr. Igor Perútka*

**Bankové spojenie :** *Tatra banka*

**Č.účtu :** *262 253 0080 / 1100*

**IČO :** *35 681 381*

Zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I vložka číslo 10180/B

## **Článok II. Predmet zmluvy**

Predmetom plnenia tejto zmluvy sú nasledovné práce:

- a) Odbery vzoriek vôd čerpaním inertným čerpadlom.  
Počet, miesta a frekvencia odberov sú vyšpecifikované v prílohe č. 2 pre oblasti západného Slovenska a v prílohe č. 3 pre oblasti Žitného ostrova (jedná sa o 183 objektov).
- b) Základné terénne merania parametrov in situ (hladina podzemnej vody, hĺbka sondy, výdatnosť čerpania, teplota vody, teplota vzduchu, KNK 4.5, ZNK 8.3, pH, vodivosť, obsah kyslíka v mg.l<sup>-1</sup> a v %, redox potenciál).  
Rozsah základných meraní je vyšpecifikovaný v tabuľke „kódovník“ prílohy č. 6.
- c) Spracovanie nameraných hodnôt do databázy podľa prílohy č. 5.
- d) Vyhodenie terénnych protokolov.

Práce budú vykonané pre úlohu: "Monitoring kvality podzemných vôd na Slovensku v roku 2004" v oblastiach západného Slovenska a Žitného ostrova.  
Pracovníci firmy Perútka s.r.o. sa pri odbere vzoriek podzemných vôd budú riadiť pokynmi akreditovaného laboratória, ktoré určí objednávateľ.

## **Článok III. Termín plnenia**

Termín plnenia zmluvy: od uzavretia zmluvy až december 2004. Zhotoviteľ začne s vykonávaním jednotlivých odberových cyklov na pokyn objednávateľa a odbery vykoná v čase určenom objednávateľom.

## **Článok IV. Cena prác**

Cena prác je odvodená z cenovej kalkulácie uvedenej v prílohe č. 1.  
Ovodená cena sa považuje za cenu stanovenú dohodou. Za odbery za rok 2004 predstavuje **841 767,-** Sk vrátane DPH.

## **Článok V. Spôsob odovzdávania výsledkov**

Odobraté vzorky vôd dopraví zhotoviteľ na miesto určené zástupcami laboratória v deň odberu vzorky. Zhotoviteľ vyhotoví protokoly o odobratí vzoriek a dá si ich potvrdiť pracovníkmi laboratória, ktorí vzorky prebrali.

Zhotoviteľ bude odovzdávať priebežne do 14 dní od ukončenia prác v jednotlivých oblastiach zástupcovi objednávateľa Mgr. A. Luptákovéj:

- a) Výsledky meraní in situ spracované do databázy EXCEL na magnetickom médiu.
- b) Vyhodené terénne protokoly, ktoré budú obsahovať ukazovatele uvedené v prílohe č. 6.

## **Článok VI. Spôsob a čas platenia**

Zhotoviteľ vyfakturuje skutočne vykonané práce po ukončení vzorkovacieho cyklu a v lehote 14 dní po prevzatí prác objednávateľom.  
Práce sa považujú za prevzaté podpísaním preberacieho protokolu. Preberací protokol bude podpísaný potom, ako zhotoviteľ predloží:

- protokol, ktorým potvrdzuje laboratórium prevzatie odobratých vzoriek,
- výsledky plnenia podľa čl. V.,
- odkontrolovaním výsledkov objednávateľom.

Objednávateľ predložené výsledky odkontroluje v lehote 14 dní od ich predloženia.

Objednávateľ je povinný uhradiť faktúru za prevzaté práce v lehote 21 dní odo dňa doručenia faktúry.

#### **Článok VII. Odstúpenie od zmluvy**

Zmluvný vzťah končí splnením predmetu zmluvy, písomnou dohodou účastníkov zmluvy, alebo odstúpením zo strany objednávateľa za týchto podmienok:

- a) dohodou
- b) odstúpením objednávateľa bez uvedenia dôvodu
- c) výpoveďou

Odstúpenie a výpoveď musí byť doručené druhej strane.

Odstúpením sa zmluva ruší, zhotoviteľ je povinný prestať s plnením zmluvy.

Výpoveď je 3 mesiace. Výpovedná lehota začína plynúť 1. dňom nasledujúceho mesiaca po doručení výpovede.

#### **Článok VIII. Záverečné ustanovenia**

1. Vzťahy medzi zmluvnými stranami, ktoré nie sú v zmluve upravené riadia sa ustanoveniami Obchodného zákonníka.
2. V prípade sporov medzi zmluvnými stranami riešia sa rokovaním. V prípade, že sa strany nedohodnú, rieši tieto spory príslušný obchodný súd.
3. Zmluvu je možné meniť alebo zrušiť dohodou zmluvných strán písomne.
4. Podľa paragrafu 557 a 558 Obchodného zákonníka sa zhotoviteľ zaväzuje, že neposkytne získané výsledky tretím osobám bez súhlasu objednávateľa.
5. Zmluva je vyhotovená v piatich exemplároch, z ktorých zhotoviteľ obdrží dva zmluvné exempláre o objednávateľ tri zmluvné exempláre.

Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je :

- cenová kalkulácia v prílohe č. 1
- zoznam pozorovacích objektov pre oblasti západného Slovenska okrem Žitného ostrova v prílohe č. 2
- zoznam pozorovacích objektov pre oblasť Žitného ostrova v prílohe č. 3
- rozsah analytických prác pre monitoring kvality podzemných vôd v roku 2004 v prílohe č. 4
- štruktúru dát v prílohe č.5
- kódovník sledovaných ukazovateľov v prílohe č. 6

V Bratislave, dňa ..... 21-06-2004

V Bratislave, dňa 21.5.2004

**Objednávateľ:**

**Zhotoviteľ:**

Ing. Peter Rončák, CSc.

RNDr. Igor Perútka

riaditeľ divízie hydrologickej služby

konateľ spoločnosti



**PERÚTKA** s.r.o.  
Jelšová 13  
831 01 BRATISLAVA

Príloha č. 1:rozpočet k zmluve, súhrný rozpočet.  
Spolu čerpanie a meranie

	Cena (Sk)
Príloha č. 1.1: Monitoring Slovenska , 1 odberový cyklus	351 851,00
Príloha č. 1.2 : Žitný ostrov- základný monitoring, 2 odberové cykly	228 315,00
Príloha č. 1.3: Žitný ostrov- doplnkové pozorovanie, 1 odberový cyklus	127 202,00
<b>Výsledná suma bez DPH :</b>	<b>707 368,00</b>
k cene sa účtuje DPH vo výške 19 %	134 399,92
<b>výsledná suma s DPH</b>	<b>841 767,92</b>